

BOLETIN COMERCIAL

Año 1

San José, martes 11 de Noviembre de 1902

Número 11

EDITOR,

Guillermo Vargas

ADMINISTRACION,

Imprenta Nacional.—Calle 19, Norte

Condiciones de suscripción

A LA GACETA con el anexo del BOLETIN COMERCIAL, tres colones por trimestre.

AL BOLETIN JUDICIAL, tres colones por trimestre.

Las tres publicaciones juntas, cinco colones por trimestre.

Cualquier solicitud debe venir acompañada de su importe en dinero efectivo.

Avisos, á precios convencionales, pagados adelantados.

SECCION CABLEGRAFICA

DÍA 7

Francia

PARÍS

Proyecto de ley sobre el duelo

El Senador Lacompte ha presentado al Senado un proyecto de ley para castigar el duelo como delito. Estipula el proyecto que si muere uno de los duelistas, el sobreviviente será castigado con prisión de uno á tres años y multa de cien á mil francos.

La huelga de los mineros

El Ministro Combes telegrafió á los prefectos de los distritos en donde los mineros se han declarado en huelga, que adopten medidas rigurosas para mantener el orden y evitar los nuevos trastornos que se presentaren. Los huelguistas aceptarán el fallo de los árbitros aunque fuese adverso, pues sus caudillos les han hecho saber que constituiría mala fé aceptar el arbitraje y no conformarse con sus resultados.

El fallo de la cuestión minera

Los árbitros nombrados por el Gobierno para juzgar de la disputa actual entre los mineros y sus patronos, sobre aumento de sus salarios, pronunciaron hoy su fallo contra los huelguistas. Declaran que las dotaciones están en proporción con el precio á que se vende el carbón. Quedan principalmente afectados por esta sentencia los mineros de los departamentos del Norte y Paso de Calais. Las principales compañías del departamento del Norte convi-

nieron en establecer pensiones por espacio de cinco años. En Lens, Paso de Calais, hubo un encuentro entre los huelguistas y la caballería; aquellos arrojaban ladrillos sobre la tropa y la policía, que á su vez quiso intervenir. Fué herido un soldado.

Levy de pensiones

El Presidente Loubet firmó hoy el proyecto de ley que autoriza el pago de pensiones á las viudas y huérfanos de los oficiales militares y empleados que perecieron en el reciente desastre volcánico de la Isla de la Martinica.

El Conde Boni de Castellane en la Cámara francesa

Después de un acalorado debate, la Cámara de Diputados, en la sesión de hoy, anuló por 278 votos contra 235 la elección hecha en el Conde Boni de Castellane para miembro de dicha Cámara. Emilio Chauvin hizo un enérgico ataque contra el Conde, manifestando que había cometido un sinnúmero de actos indecorosos. Alegó también que antes de efectuarse la elección, el Conde acusó al candidato contrario de ser de origen alemán y además dreyfusista. El acuerdo de la Cámara hace necesaria una nueva elección en los Alpes Bajos.

Signe la huelga de los mineros

Hoy se verificó en Liévin, Paso de Calais, un meeting de seis mil mineros huelguistas. Se acordó no aceptar el fallo pronunciado por los árbitros, y continuar la huelga.

Gran Bretaña

LONDRES

Tipos de cambio

El cambio francés sobre esta plaza se cotiza á francos 25 y 14½ céntimos; el alemán, la plata en barras y los pesos mejicanos sin variación.

El comercio británico

El Tribunal de Comercio de la Gran Bretaña publicó hoy el informe comercial correspondiente al mes de Octubre; ha habido un aumento en las importaciones por valor de 12,514,500 y en las exportaciones por valor de 5,831,000.

La cuestión de Aden

Un despacho de Berbera anuncia la salida del Coronel Swayn, ex-Comandante de la tierra de Somalí, con rumbo á Inglaterra; no puede continuar en el servicio á consecuencia de sus heridas. El General Maning reemplaza á Swayn y activa los preparativos para continuar la campaña contra el Mad Mullah, á pesar de las dificultades que halla en la escasez de recursos del país y de provisiones de cañón y de

boca. El Mullah también se prepara sin demora. Está á pocas millas de Bohotle, con dos mil rifles, un cañón Maxim, quince mil lanceros y una gran reserva de camellos y de carneros. Bohotle está bien defendido. Es imposible impedir la importación de rifles por el Mullah, pues los recibe constantemente por vías que se encuentran en territorio francés.

Italia

ROMA

La Iglesia en Cuba y Puerto Rico

El Papa recibió hoy en audiencia privada al Arzobispo Chapelle, de Nueva Orleans, Delegado del Papa en Cuba y Puerto Rico. Conversaron durante media hora sobre asuntos eclesiásticos relacionados con la diócesis, por todos los cuales mostró León XIII gran interés. Concluida la audiencia, el Arzobispo presentó al Papa á quince jóvenes cubanos que están estudiando para el sacerdocio católico. Su Santidad les acordó cordial bienvenida y la bendición apostólica de estilo.

España

MADRID

Apertura de una causa judicial

Hoy comenzó en Bilbao el juicio contra Sabino Arana, caudillo del partido autonomista de las Provincias Vascongadas. La acusación se funda en que Arana envió un cablegrama de felicitación al Presidente Roosevelt, por la independencia de Cuba. Sostiene el Procurador General que el despacho de Arana hirió la integridad y dignidad de España, y pide que se le sentencie á ocho años de prisión.

El General Toral

El General Toral, que entregó á los norteamericanos la plaza de Santiago de Cuba, se ha vuelto completamente loco. La desgracia se ha originado en la orden que el General recibió hace pocos días, de redactar una relación completa de la entrega de Santiago de Cuba y presentarla al Gobierno. Desde entonces se mostró muy agitado y se le oía repetir con frecuencia la palabra *Rendición!* La noticia ha producido gran sensación en Madrid.

Portugal

LISBOA

Temblores fuertes

Hubo fuertes temblores de tierra en Guarda, provincia de Berna, y en otras regiones de Portugal, con gran pérdida de vidas y la destrucción de muchas casas.

AL SIGLO NUEVO

ALMACEN DE TEJIDOS

En esta acreditada casa se están recibiendo para las próximas fiestas las más altas novedades en sedas, lanas, gasas y todo lo concerniente á adornos.

ALMACEN DE ABARROTES

Ponemos en conocimiento de nuestra numerosa clientela que desde el 1º de Noviembre hemos abierto al público nuestro nuevo Almacén de abarrotos, los cuales ofrecemos á los precios más ventajosos de esta plaza.

A. HERRERO & C^o—San José C. R.

MANZANAS FRESCAS

UVAS FRESCAS

OCTAVIO QUESADA

ABOGADO Y NOTARIO

Despacha en el n.º 116, Avenida 7ª, Este, Casa de las señoritas Montealegre, contigua al Registro de la Propiedad y Archivos Nacionales.

Gran Vinatería y Cantina de Serapio Tomas

Sabido es por todo el público que no hay establecimiento en su clase que le iguale en *Vinos y Licores extranjeros*.

Cuenta con hermosos y frescos salones concurren por la mejor sociedad, para servir los famosos REFRESCOS y HELADOS de toda clase de FRUTAS; en TOSTELES y DULCES, no hay quien lo supere.

Esta antigua casa acreditada por su buen servicio, acaba de recibir el famoso y renombrado

Aceite marca "SALAT"

del cual es único agente en esta República Serapio Tomas.

Precios sumamente baratos.—Condiciones liberales en compras al POR MAYOR.—Servicio especial para BAILES, CASAMIENTOS y BAUTIZOS.

Muebles listos para la venta, nuevos y baratos. Almacén de don Jorge Morales Bejarano. Cuesta de Moras, n.º 531.

GRAN NEGOCIO

Por ₡ 8,500-00

Se vende la casa, que perteneció á don Juan Rivera, situada en la esquina que forman la calle 17, Sur, con la Avenida 11. Está dividida en cuatro casas pequeñas y todo el terreno de la casa y solar comprende aproximadamente la tercera parte de la manzana.

Se puede comprar dando una pequeña parte al contado y lo demás á plazos.

Para condiciones verse con don Miguel Obregón L., don Juan Rivera en la misma casa 6 con el infrascrito.

6—alt.—1

Adolfo A. Osborne

SILVESTRE SOLIS LEON

AGRIMENSOR

7ª Avenida, Esta.—650 varas del Parque Central

Fábrica de Espejos

En Cuesta de Moras y en el Taller de

MATAMOROS Y ACUÑA

se hacen y componen espejos.

SE GARANTIZA EL TRABAJO

EN PUNTARENAS

Tengo café caracolillo que vendo á veinte colones quintal.

Las órdenes pueden dirigirse á don Andrés Sandoval de aquella plaza ó al infrascrito.

MANUEL J. GRILLO

El 1º de Noviembre trasladé mi despacho frente á la casa de don Federico Tinoco.

RICARDO KRIEBEL

DENTISTA ALEMÁN

700 colones con hipoteca, tengo encargo de colocar.

JUAN R. ACUÑA

Carnicería Canossa de Ercole Canossa

Este laborioso y activo industrial extranjero, ha montado su establecimiento en el mercado á la verdadera altura europea.

FABRICA de salchichas, salchichones y mortadelas con una elaboración especial.

Completo surtido de abarrotos, mantequillas y quesos. *Queso parmesiano*, *Queso amarillo*, *Queso caballo*. Gran surtido de JAMONES, TOCINO y especialidades de potes importados de las fábricas de Europa. El gusto más exigente quedará allí satisfecho.

El señor Canossa tiene en el mercado ¡¡La gran despensa!! ¡¡La despensa de los Reyes!!

Restaurante Central de G. Cavallini

Ha sido consagrado este establecimiento por el aplauso de nuestra más alta sociedad en varias y famosas ocasiones. Su servicio de cocina no admite parangón; *menus* exquisitos y diariamente combinados en todos los estilos del arte; cada comida es un banquete. Los camareros llenan sus funciones con gran habilidad y cultura. La cantina adquiere cada día más renombre entre el público distinguido. Vinos blancos, rojos, licores, champagne. Existencia de agua mineral de *Rosbach*, la primera del mundo, la única usada en la mesa de los reyes de Europa. Se atienden con esmero y baratura toda clase de encargos para fiestas de gran tono, bailes, bodas y ceremonias de familia, en toda la República

Pensiones espléndidas para viajeros—Servicio constante á cualquier hora del día y de la noche

El Restaurante Central alcanza día por día nuevos triunfos

W. STEINVORTH & HNO.

Tienen un surtido completo de mercaderías

Ventas exclusivas al por mayor y en condiciones liberales

Aserradero "BELMIRA"

Siendo Agente de este aserradero, que produce las maderas mejor labradas de las que de las afamadas montañas de Dota llegan á esta capital, ofrezco al público, á precios de situación, tabloncillos, tabillas, reglas, etc. Las muestras pueden verse en casa de las señoritas Calvo, Avenida Central, Este. A las personas que quieran hacer contratos para entregas en los próximos meses de verano se les harán descuentos de consideración. Para detalles dirigirse á

Marco Tulio Pérez

PAGIS HERMANOS
SUCESORES

Existencia constante de abarrotos frescos y baratísimos. Licores de primera. Harina de "EE GALLITO" y otras marcas. Mantequilla exquisita. Depósito de cigarras "MURIAS" á precio de quema.

Esta antigua y acreditada casa comercial gira letras de cambio sobre España á tipos muy aceptables.

Donde por varias circunstancias, tienes y debes comprar tus muebles es en el almacén de la fábrica de don Jorge Morales Bejarano. Avenida Central, Cuesta de Moras, casa n.º 531.

Calzado de Emilio Artavia

Avenida Central, casi frente al Banco de Costa Rica

El calzado más elegante y sólido se encuentra en este establecimiento; además se ofrece prontitud y esmero.

BREVA BREVA
DIANA

Como único importador de esta acreditada marca La ofrezco á precios especiales por paridas de 25 latas. Cada lata contiene 10 kilos con 204 tabletas. También tengo existencia en Limón y Pantarenas.

Walter J. Ford

BREVA AMERICANA

"KEYSTONE"

Marca registrada según *La Gaceta* n.º 78 del 30 de Setiembre de 1902, venden

T. Assmann & C^o

LA FAMA

Continúa siendo la tienda del buen gusto y de las grandes novedades
Sederia chinesca sin igual
Artículos de gran fantasía

Ha sido abierto un almacén en el cual se vende al por mayor á precios que no admiten ninguna competencia
HERRERO HERMANOS

LOS HERMANOS ROMERO

TIENDA DE NOVEDADES

Mercaderías siempre nuevas y á la última moda europea.

ALMACEN DE CALZADO

Especialidad de la casa. Sorprendente calzado por la calidad, baratura y formas escogidas.

Manuel Romero

FOTOGRAFIA

Para obtener retratos buenos es necesario recurrir á un fotógrafo de gusto artístico, y que sepa los últimos adelantos del arte. El mejor estudio fotográfico es el que acabamos de instalar en la Avenida Central, Este, *ALTOS DE CHINCHILLA* y que tenemos el gusto de ofrecerlo al público costarricense, haciendo trabajos de mucha reputación y de precios módicos.

Correo, Apartado 482.—San José.

Céspedes y Mora

HOSPICIO DE HUERFANOS

La volante que se rió en días pasados á beneficio de esta institución no ha sido reclamada todavía. El número ganador fué el 3.342. Si dentro del término de tres meses no se presenta al tenedor del premio, se procederá á una nueva rifa, San José, 15 de Noviembre de 1902.

La Brevia marca "KEYSTONE"

es la que deja mayor utilidad al revendedor.

De venta en LA MASCOTA

PAGÉS & CAÑAS

ALMACEN HERNANDEZ

SAN JOSE

Este almacén comprado últimamente por Pagés & Cañas ha sufrido una completa regeneración. Acaba de recibir géneros y abarrotes de toda clase, que, por ahora, vende más barato que nadie. San José, Octubre de 1902.

LAS AGUILAS AMERICANAS

Tienen fama de ser lo mejor de lo mejor. Pero esto no impide que

EL AGUILA DE ORO

sea un establecimiento de primera clase en la capital, por sus mercaderías nuevas y baratas, su cantina especialista en cocktails de todo precio, su billar hermoso y sus inmejorables provisiones.

Juan Knöhr Hijos

Tienen un surtido completo de mercaderías.

Ventas exclusivas al por mayor y en condiciones liberales.

VINO RECONSTITUYENTE

Según la fórmula del Doctor Pettenkoffer, Profesor de la Universidad de Munich, Baviera

Este eficaz alimento para la sangre descubierto por un excelente profesor alemán, ha sido usado en el mundo como el mejor y más agradable reconstituyente. Los enfermos y convalescentes que toman el VINO RECONSTITUYENTE recobran sus fuerzas y el color rosado vuelve á su apagado rostro. Ha sido usado con éxito y renombre en todos los climas para curar la *anemia*, *falta de apetito*, *dolores de estómago*, *náuseas*, *debilidad por falta de sangre*, *palpitaciones nerviosas del corazón*, *insomnio* y *dolores internos de origen desconocido*.

Pueden tomarlo jóvenes y niños así como las personas de edad avanzada sin jamás sentir las molestias que causan otras preparaciones irritantes y desagradables al paladar.

DOSES:—Una copita tres veces al día antes ó después de las comidas. Para niños menores de diez años, de media á una cucharadita.

Agente general en Costa Rica, *BOTICA ALEMANA*—VICTOR FABIAN, Prop.

VESTIDOS PARA HOMBRRES
DESDE \$ 10.00 EL FLUX

Dr. Serardo Scheverría y Aguilar
ABOGADO Y NOTARIO

(Attorney at Law & Notary Public)
(English Spoken)

San José de Costa Rica.—Nº 163, 7ª Av. O.

El buen tono hoy, es decir: tengo mis muebles construidos en la gran fábrica de don Jorge Morales Bejarano, Cuesta de Moras, nº 531.

Alejandro Alvarado h. — Fabio Baudrit

ABOGADOS Y NOTARIOS PÚBLICOS

Tienen su estudio en los bajos de la casa que ocupa la red telefónica, contigua al Gran Hotel.

Aviso á los beneficiadores

Compramos café en pergamino de buena clase, y también de terceras y clases inferiores.

Robles & C^o

Frente al Banco Anglo Costarricense.

Para muebles, inmenso y variado surtido, y todos relativamente baratos, el gran almacén de don Jorge Morales Bejarano, Avenida Central, Cuesta de Moras, nº 531.

VENDO la finca denominada LA SUIZA; consta de 45 manzanas de café en perfecto estado, 60 de potrero y el resto de montaña, y 65 cabezas de ganado vacuno y caballar.

Una buena casa de habitación y casas pequeñas para peones, aguas magníficas y máquina de aserrar.

Parte en construcción de un buen patio de beneficio; altura sobre el nivel del mar: 2,050 pies en la parte más baja.

Para precio y condiciones entenderse en la Pulpería del Limón con

PÍO ACUÑA

Manufactura que compete en calidad y precios con los extranjeros, la fábrica de muebles de don Jorge Morales Bejarano. Avenida Central, Cuesta de Moras, nº 531.

LA COMERCIAL

TIPOGRAFIA LITOGRAFIA
STAEHLE & C^o

Cuenta con excelentes operarios para atender las órdenes que se le encomienden.

Especialidad en trabajos de arte

los cuales hacen los hábiles litógrafos don Antolin S. Chinchilla y don Alberto Salazar Calvo.

Avenida Central, Este, en la casa que ocupa el Centro de la Liga de Obreros.

Si quieres comprar muebles con la seguridad de que sean buenos y baratos, en la única parte es la fábrica de don Jorge Morales Bejarano, Cuesta de Moras, nº 531.

Taller de Hojalatería y Fontanería
de Agustín Jiménez C.

7ª Avenida, Este

Frente al sagrario

Prontitud y esmero en los trabajos que se me encomienden

Perú

LIMA

Un vapor en cuarentena

En Payta está todavía detenido el vapor Guatemala, porque tiene a bordo un caso sospechoso de fiebre amarilla. El comercio se queja grandemente de la medida, porque la demora del barco lo perjudica en sus intereses. Como no se ha distribuido todavía la correspondencia de Europa y Estados Unidos, el Cuerpo Diplomático tuvo anoche una conferencia con el Gobierno acerca de este asunto.

Queda prohibida la reproducción de los anteriores cablegramas.

NOTAS VARIAS

LA VELOCIDAD DEL SONIDO.

En los Annalen der Physik ha publicado el señor Stevens los resultados de sus experiencias sobre la velocidad del sonido en el aire a la temperatura ordinaria y temperaturas elevadas, y también en diferentes vapores. En el siguiente cuadro resumimos estos resultados:

Table with columns: SUSTANCIAS, TEMPERATURA (Grados), Velocidad por segundo (Metros). Rows include Aire seco, Idem., Eter, Alcohol metílico, Alcohol etílico, Sulfuro de carbono, Benzol, Cloroformo, Ácido acético, Yodo.

CARTAS MULTADAS Y "EN LISTA"

NO RECLAMADAS, EXISTENTES

EN LA

DIRECCION GENERAL DE CORREOS

A

Table with columns: Name, Address. Includes Ayres Asher, Aten A. M., Acosta Marcelino, Alvarez Rafael, Araya Leopoldo, Assman Teodoro, Ariuza Manuel, Arzuaga Mercedes, Alghizar Marcial, Aguirre Jean, Andri & Co., Araya Camilo.

B

Table with columns: Name, Address. Includes Besigó & Alvarado, Bressani Abraham, Brucas Mattias, Brucas Castro Enrique, Bennett H., Brucas de Artoya Gregorio, Bernades Cayetano, Bray Longino, Black W. D., Bray B. B., Bañilla Trinidad, Bonilla Valentina, Bianchini Gaetano (2).

C

Table with columns: Name, Address. Includes Cyrus Roberto, Cruz Mesa Luis, Cartwiler Jr. V. A., Castro M. Jesus, Calderón Rafaela, Gilly y Ramos, José Cuervo J., Callo José C., Castro Adolfo.

Table with columns: Name, Address. Includes Cárdenas John G., Ceán Jenaro, Castro Mariz de, Cesare Aldi, Canalis y Santagos J., Cartwiler John C., Canalis José (2), Cours James A., Carraval de Molina Juana, Carreazo Philip A., Castro Urbino, Castro Antonio.

CH

Table with columns: Name, Address. Includes Chavez Pauline, Chaverri Juana, Chavez Rafael, Chigchilla María, Chaverri M. Graciliano.

D

Table with columns: Name, Address. Includes Diniap J. D., Diaz de Gervier Vicente (3), Droter Alfonso, Dagei James, "Derecho El" Adm. (2), "Día El" Administrador.

E

Table with columns: Name, Address. Includes Escobar Eustacio, Escobar Enrique, Esparrú Luis de, Esquivel Dolores Carrillo de, Escalante Rosa.

F

Table with columns: Name, Address. Includes Fábrica Nacional de Licores y Falsacos, Farrah Antonio Jacob, Erus E. A., Eria José, Fopé Livara, Fancía José, Fonseca E., Fernández José.

G

Table with columns: Name, Address. Includes González Karolina, "García A.", Juan R., Galán Juan M., Galindo Inocencio, García Morales Jessica, Gómez de Alvarado María, Guilla Secundino, Güell Santiago.

H

Table with columns: Name, Address. Includes Hernández Diego, Heroux W., Hug Yec, Clempen Lieschen, Herrera Juan H., Hayers H.

I

Table with columns: Name, Address. Includes Iglesias Carlos (2).

J

Table with columns: Name, Address. Includes Johnson Emma S., Jenkins Estela.

K

Table with columns: Name, Address. Includes Keith John (2).

L

Table with columns: Name, Address. Includes Laón Páez Pedro, Lya E., Lewkovic J., Lora Prudencia, Littmann Otto G. A., Loch & Ross.

M

Table with columns: Name, Address. Includes Méndez Matilde, Modesta, Mazzoni Eusebio, Madrid Felipe, Gómez Mateo, Mora Francisco, Morales Chinchilla Angela, Moros M. Abel, Mori Pacifica, Catarina, "Angolina E. de", Mason W. H., Muñoz Enrique, Mc. Donal A. C., Martín Jorge W., Masters J. R., Mora C. José, María Calderón Isidro, María Gabriela, Montenegro Gerardo, Montenegro Constantino, Molina Juan, Mora María.

N

Table with columns: Name, Address. Includes "N. Noiciero" (2), Naranjo Entracía, Navarro Emilio.

O

Table with columns: Name, Address. Includes Ortega Ramón, Ocho Israel, Ortiz Antonio, "Ulises".

P

Table with columns: Name, Address. Includes Pérez José, Pacheco Félix, "Ce V. Susana", Pinedo José (2), Puello Pedro, Purras María, Penny V. Edelia, Porri's Victoriana de, Pórez Calderón Juan, Pastor Santos, Párraga & Cia. E. E., Piender G. V.

Q

Table with columns: Name, Address. Includes Quesada Juan B., Quirós Ernesto, Quiral Vicente, Quirós V. J.

Table with columns: Name, Address. Includes Compañía de Tel. Co. (2), Juan, "Luis Carmona Victor", "Luis Hortaeta", Ricardo Juan B., Calderón María, Carro Luis F., Caldeiro H. Francisco, Coronado José, Corrales Benito, Castro de Silvía M.

CH

Table with columns: Name, Address. Includes Chacón Jesús, Chaparro Víctor, Chang Han, Chavarri Mary, "L. E." (3).

D

Table with columns: Name, Address. Includes Duncan Albert (2), Donay Teodoro, Drieger Francisco (2), Delgado José, Durán María, Delaranzo Guiseppe.

E

Table with columns: Name, Address. Includes Escalante Cefirino, "F. M. G.", Edwards M. J., Ernst J. K., Egera y Staloff.

F

Table with columns: Name, Address. Includes Flores Enrique (2), Flores Lucas, Flores Mancha, Flores Antonio, Frazar Alfred, Fernández José Vente, "Francisco", Pali Guillermo, Frost. L. D.

G

Table with columns: Name, Address. Includes Gregg, Jas. H., González Soto A., "Ulloa Víctor", Grau Basilio, Gutiérrez Dolores, Gans Hermann, Golcher Victor, Grudoc J. D.

H

Table with columns: Name, Address. Includes Hoffmann Edmundo, Herrera Daniel E., "Margarita", Hernández Lilias, Herrera Hrcs., Herman & Zedden.

I

Table with columns: Name, Address. Includes Jiménez Núñez F., "Pederico" (2).

J

Table with columns: Name, Address. Includes Johnson Emma S., Jenkins Estela.

K

Table with columns: Name, Address. Includes Keith John (2).

L

Table with columns: Name, Address. Includes Lang Paulino E., López F. Félix, Le Lacheur Lyon William (2), Leonard William, Ludwig T.

M

Table with columns: Name, Address. Includes Menzies José L., Meza Nicolás, Matrigal Angelina, Matucoson Jelin, Mengero Ramón, Martín Luis, Moreno Inocencio, More G. Gertrudis, Mares Octav A., Mc. Carral, Mastino Witene, Marras Rafaela, Matón Alberto, Wilber Danse, Moncagón Tofías, Mc. Kough Sofia, Moore J. B., Myrriotti M., Mc. Leck Jorge, Menses V. de Rivera Antonia, "Mora C. Sánchez Angelina" (2), Marino Gaetano.

N

Table with columns: Name, Address. Includes Nández Francisco J., Nelis Am. E., Negretti José E.

O

Table with columns: Name, Address. Includes Ortigwailer L., Ochozo Camilo, Osterwalder A.

P

Table with columns: Name, Address. Includes Páez José, Pinedo José (2), Puello Pedro, Purras María, Penny V. Edelia, Porri's Victoriana de, Pórez Calderón Juan, Pastor Santos, Párraga & Cia. E. E., Piender G. V.

Q

Table with columns: Name, Address. Includes Quesada Juan B., Quirós Ernesto, Quiral Vicente, Quirós V. J.

Table with columns: Name, Address. Includes Redlich Hugo Gen (C), Redigniz Alfonso, Rivera Polita, Rojas José María, Ruiz Eduardo, Reyes Roberto, Ramírez Victor, Rodríguez Mariano, Rubin Cammer, Robinson A. L., Robertson H., Rojas Sotero, Ross Alfredo, Ross Ramón, Robinson Vera R.

Table with columns: Name, Address. Includes Sociedad de Economías, Sánchez Malchora, Sasso L. D., Solo Antonio María, Silva C. J., Simeche R. Ramón (2), Solórzano J., Soto Quesada Luis, Susso Colman, "W. Sclivorth & Hno.", Steinfurt Martín, Solmo Juan, Toledo Nazario, Tapia Teresa, Trejos José, Tipaet Rafael, Trejos Matías (2).

Table with columns: Name, Address. Includes Umama María, Ulloa Ramón.

Table with columns: Name, Address. Includes Valcárces Carolina, Vargas Ricardo, Vega Rafaela (2), Vindas Clemente, Vasquez Octavio, Viani Antonio, Vionoy José, Vello Jorge, Vargas E. Manuel (2), Williams E. G., Yonge Allen M., Zedden José María.

Table with columns: Name, Address. Includes Viquez Napoleón, Viquez Phillip, Valencia Lorenzo, Villalobos Jesús, Vargas de Peña Rosa, "Manuel", Vega A., Verser Emilie.

Table with columns: Name, Address. Includes Williams E. G., Yonge Allen M., Zedden José María.

San José, 5 de Noviembre de 1902.

El Oficial 2º, JOSÉ LUIS CARRANZA, El Oficial 3º, MANUEL GUARDIA.

CARTAS REZAGADAS

Table with columns: Name, Address. Includes Conrad Survin, William Anderson, Ferns Johnson, Alfred Miller, Harry Marshall, Dolores de Morales, Manuel Obregón, Dónis Díaz v. de Bonilla, Oquendo Soraculle, Guillermo Marcan, Germán Falles, R. Ferchunas, Chester C. Mercury, Isabel C. de Aguirre, Hermilina S. de Esquivel, Julia Quevedo, Diego Núnex, José María Urena.

San José, 5 de Noviembre de 1902.

TIPOS DE CAMBIO

PLAZA DE SAN JOSÉ—NOVIEMBRE 10

Table with columns: Banco, Location, Rate. Includes Banco de Costa Rica, Thomas Scott, Londres, New York, Paris, Hamburg, San Francisco, Kingston, E. Challe & Co., Paris, Londres, Alemania, Italia, Bélgica, Banco Anglo Costarricense, Londres, Paris, Alemania, Italia, España, T. D. Sasso, Londres, New York, Hamburgo, España, Génova.

United Fruit Co

Table with columns: Location, Rate. Includes New York, Londres.

TIPOGRAFIA NACIONAL